



Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2015/C 280/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7692 – Ferrero/Thorntons) ⁽¹⁾	1
2015/C 280/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7700 – Apax Partners/RFS Holland Holding) ⁽¹⁾ ...	1
2015/C 280/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.7614 – CVC Capital Partners/Royal DSM (Fibre Intermediates and Composite Resins)) ⁽¹⁾	2

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2015/C 280/04	Tečajna lista eura	3
---------------	--------------------------	---

V. Objave

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

Europska komisija

2015/C 280/05	Poziv za podnošenje prijedloga na temelju plana rada javno-privatnog partnerstva za bioindustriju za 2015.	4
---------------	---	---

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

Europska komisija

2015/C 280/06	Obavijest o predstojećem isteku određenih antidampinških mjera	5
2015/C 280/07	Obavijest o predstojećem isteku određenih antidampinških mjera	6
2015/C 280/08	Obavijest o predstojećem isteku određenih antidampinških mjera	7
2015/C 280/09	Obavijest o predstojećem isteku određenih kompenzacijskih mjera	8

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2015/C 280/10	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.7716 – Pfizer/GSK MenACWY Business) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	9
---------------	--	---

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.7692 – Ferrero/Thorntons)****(Tekst značajan za EGP)**

(2015/C 280/01)

Dana 13. kolovoza 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7692. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.7700 – Apex Partners/RFS Holland Holding)****(Tekst značajan za EGP)**

(2015/C 280/02)

Dana 13. kolovoza 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7700. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.7614 – CVC Capital Partners/Royal DSM (Fibre Intermediates and Composite Resins))
(Tekst značajan za EGP)
(2015/C 280/03)

Dana 22. srpnja 2015. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na web-mjestu Komisije posvećenom tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na web-mjestu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32015M7614. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

24. kolovoza 2015.

(2015/C 280/04)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1497	CAD	kanadski dolar	1,5236
JPY	japanski jen	137,80	HKD	hongkonški dolar	8,9137
DKK	danska kruna	7,4633	NZD	novozelandski dolar	1,7527
GBP	funta sterlinga	0,73020	SGD	singapurski dolar	1,6275
SEK	švedska kruna	9,5035	KRW	južnokorejski von	1 389,25
CHF	švicarski franak	1,0777	ZAR	južnoafrički rand	15,2533
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,3636
NOK	norveška kruna	9,3690	HRK	hrvatska kuna	7,5603
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 151,96
CZK	češka kruna	27,068	MYR	malezijski ringit	4,9063
HUF	mađarska forinta	315,23	PHP	filipinski pezo	53,867
PLN	poljski zlot	4,2428	RUB	ruski rubalj	81,4420
RON	rumunjski novi leu	4,4458	THB	tajlandski baht	41,121
TRY	turska lira	3,3970	BRL	brazilski real	4,0935
AUD	australski dolar	1,5903	MXN	meksički pezo	19,6875
			INR	indijska rupija	76,7681

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

V.

(Objave)

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

EUROPSKA KOMISIJA

Poziv za podnošenje prijedloga na temelju plana rada javno-privatnog partnerstva za bioindustriju za 2015.

(2015/C 280/05)

Ovime se objavljuju poziv za podnošenje prijedloga i povezane aktivnosti na temelju plana rada javno-privatnog partnerstva za bioindustriju za 2015.

Prijedlozi se podnose za sljedeći poziv: H2020-BBI-JTI-2015-02

Ovaj plan rada, uključujući rokove i proračun za aktivnosti, dostupan je na portalu za sudionike (<http://ec.europa.eu/research/participants/portal>) uz informacije o načinima provedbe poziva i povezanih aktivnosti i upute podnositeljima o tome kako se prijedlozi podnose. Sve će se informacije prema potrebi ažurirati na portalu za sudionike.

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest o predstojećem isteku određenih antidampinških mjera

(2015/C 280/06)

1. Kako je predviđeno člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. ⁽¹⁾ o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice, Komisija obavještuje da će, ako se ne pokrene revizija u skladu sa sljedećim postupkom, niže navedene antidampinške mjere isteći na datum naveden u tablici u nastavku.

2. Postupak

Proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju. Taj zahtjev mora sadržavati dostatne dokaze da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka ili ponavljanja dampainga i štete.

Ako Komisija odluči revidirati predmetne mjere, uvoznici, izvoznici, predstavnici zemlje izvoznice i proizvođači iz Unije imat će mogućnost pojačati, odbaciti ili komentirati pitanja iznesena u zahtjevu za reviziju.

3. Rok

Na temelju navedenog proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju, koji se Glavnoj upravi za trgovinu Europske komisije (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) može dostaviti u bilo kojem trenutku od dana objave ove obavijesti, a najkasnije tri mjeseca prije datuma navedenog u tablici u nastavku.

4. Ova je obavijest objavljena u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009.

Proizvod	Zemlja/zemlje podrijetla ili izvoza	Mjere	Referentni dokumenti	Datum isteka ⁽¹⁾
Zeolit A u prahu	Bosna i Hercegovina	Antidampinška pristojba Obveze	Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 464/2011 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz zeolita A u prahu podrijetlom iz Bosne i Hercegovine (SL L 125, 14.5.2011., str. 1.) Odluka Komisije (2011/279/EU) (SL L 125, 14.5.2011., str. 26.)	15.5.2016.

⁽¹⁾ Mjera istječe u ponoć na dan naveden u ovom stupcu.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

⁽²⁾ Faks: +32 22956505.

Obavijest o predstojećem isteku određenih antidampinških mjera

(2015/C 280/07)

1. Kako je predviđeno člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. ⁽¹⁾ o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice, Komisija obavještuje da će, ako se ne pokrene revizija u skladu sa sljedećim postupkom, niže navedene antidampinške mjere isteći na datum naveden u tablici u nastavku.

2. Postupak

Proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju. Taj zahtjev mora sadržavati dostatne dokaze da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka ili ponavljanja dumpinga i štete.

Ako Komisija odluči revidirati predmetne mjere, uvoznici, izvoznici, predstavnici zemlje izvoznice i proizvođači iz Unije imat će mogućnost pojačati, odbaciti ili komentirati pitanja iznesena u zahtjevu za reviziju.

3. Rok

Na temelju navedenog proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju, koji se Glavnoj upravi za trgovinu Europske komisije (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) može dostaviti u bilo kojem trenutku od dana objave ove obavijesti, a najkasnije tri mjeseca prije datuma navedenog u tablici u nastavku.

4. Ova je obavijest objavljena u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009.

Proizvod	Zemlja/zemlje podrijetla ili izvoza	Mjere	Referentni dokumenti	Datum isteka ⁽¹⁾
Melamin	Narodna Republika Kina	Antidampinška pristojba	Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 457/2011 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz melamina podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 124, 13.5.2011., str. 2.)	14.5.2016.

⁽¹⁾ Mjera istječe u ponoć na dan naveden u ovom stupcu.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

⁽²⁾ Faks: +32 22956505.

Obavijest o predstojećem isteku određenih antidampinških mjera

(2015/C 280/08)

1. Kako je predviđeno člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. ⁽¹⁾ o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice, Komisija obavještuje da će, ako se ne pokrene revizija u skladu sa sljedećim postupkom, niže navedene antidampinške mjere isteći na datum naveden u tablici u nastavku.

2. Postupak

Proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju. Taj zahtjev mora sadržavati dostatne dokaze da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka ili ponavljanja dumpinga i štete.

Ako Komisija odluči revidirati predmetne mjere, uvoznici, izvoznici, predstavnici zemlje izvoznice i proizvođači iz Unije imat će mogućnost podrobnije raspraviti, pobiti ili komentirati primjedbe iznesene u zahtjevu za reviziju.

3. Rok

Na temelju navedenog proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju koji Europskoj komisiji, Glavnoj upravi za trgovinu (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) mora biti dostavljen u bilo kojem trenutku od dana objave ove obavijesti, ali najkasnije tri mjeseca prije datuma navedenog u tablici u nastavku.

4. Ova se obavijest objavljuje u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009.

Proizvod	Zemlja/zemlje podrijetla ili izvoza	Mjere	Referentni dokumenti	Datum isteka ⁽¹⁾
Premazani fini papir	Narodna Republika Kina	Antidampinška pristojba	Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 451/2011 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz premazanog finog papira podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 128, 14.5.2011., str. 1.)	15.5.2016.

⁽¹⁾ Mjera istječe u ponoć na dan naveden u ovom stupcu.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.

⁽²⁾ Faks: +32 22956505.

Obavijest o predstojećem isteku određenih kompenzacijskih mjera

(2015/C 280/09)

1. Kako je predviđeno člankom 18. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. ⁽¹⁾ o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice, Europska komisija obavješćuje da će, ako se ne pokrene revizija u skladu sa sljedećim postupkom, niže navedene kompenzacijske mjere isteći na datum naveden u tablici u nastavku.

2. Postupak

Proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju. Taj zahtjev mora sadržavati dostatne dokaze da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka ili ponavljanja subvencioniranja i štete.

Ako Komisija odluči revidirati predmetne mjere, uvoznici, izvoznici, predstavnici zemlje izvoznice i proizvođači iz Unije imat će mogućnost podrobnije raspraviti, pobiti ili komentirati primjedbe iznesene u zahtjevu za reviziju.

3. Rok

Na temelju navedenog proizvođači iz Unije mogu podnijeti pisani zahtjev za reviziju, koji se Glavnoj upravi za trgovinu Europske komisije (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) može dostaviti u bilo kojem trenutku od dana objave ove obavijesti, a najkasnije tri mjeseca prije datuma navedenog u tablici u nastavku.

4. Ova se obavijest objavljuje u skladu s člankom 18. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009.

Proizvod	Zemlja/zemlje podrijetla ili izvoza	Mjere	Referentni dokumenti	Datum isteka ⁽¹⁾
Premazani fini papir	Narodna Republika Kina	Kompenzacijska pristojba	Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 452/2011 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz premazanog finog papira iz Narodne Republike Kine (SL L 128, 14.5.2011., str. 18.)	15.5.2016.

⁽¹⁾ Mjera istječe u ponoć na dan naveden u ovom stupcu.

⁽¹⁾ SL L 188, 18.7.2009., str. 93.

⁽²⁾ Faks: +32 22956505

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije

(Predmet M.7716 – Pfizer/GSK MenACWY Business)

Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka

(Tekst značajan za EGP)

(2015/C 280/10)

1. Dana 17. kolovoza 2015. Komisija je zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾, a nakon upućivanja u skladu s člankom 4. stavkom 5. te Uredbe, kojom poduzetnik Pfizer Ireland Pharmaceuticals („Pfizer”, Irska), pod kontrolom poduzetnika Pfizer Inc. (SAD), kupnjom imovine stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, samostalnu kontrolu nad imovinom povezanom s poslovanjem poduzetnika GlaxoSmithKline Biologicals SA („GSK”, Belgija) koje se odnosi na meningokokna cjepiva ACWY *Nimenrix* i *Mencevax* („poslovanje koje se odnosi na cjepiva MenACWY”).

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

— Pfizer: proizvodnja farmaceutskih proizvoda, uključujući farmaceutske sastojke, lijekove u krutom obliku, sterilne injekcijske pripravke, prehrambene pripravke, cjepiva i biolijekove, komercijalne lijekove koji se izdaju na recept, proizvode za zdravlje životinja i ljudi,

— poslovanje poduzetnika GSK koje se odnosi na cjepiva MenACWY: dva meningokokna cjepiva ACWY: *Mencevax*, polisaharidno cjepivo MenACWY, i *Nimenrix*, konjugirano cjepivo MenACWY.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena. U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz ove Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije 10 dana od datuma ove objave. Očitovanja se Komisiji mogu poslati, uz naznaku referentnog broja M.7716 – Pfizer/GSK MenACWY BUSINESS, telefaksom (+32 22964301), e-poštom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ili poštom na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR